

## ಕಂಬಾರರ 'ಸಿಂಗಾರವ್ವ ಮತ್ತು ಅರಮನೆ' : ದೇಸೀಸತ್ವದ ಸೂಕ್ಷ್ಮನೆಲೆಗಳು

ಡಾ. ಅಶ್ವಿನಿ ಆರ್.ಎಸ್.\*

\*ಸಹ ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕರು, ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗ, ಸರ್ಕಾರಿ ಪ್ರಥಮ ದರ್ಜೆ ಕಾಲೇಜು, ಕುವೆಂಪುನಗರ, ಮೈಸೂರು

### ಸಾರಾಂಶ: (Abstract)

ಬಹುಮುಖಿ ಸಾಹಿತ್ಯಿಯಾಗಿ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು ಬಹುತ್ವದ ನೆಲೆಗೆ ಕೊಂಡೊಯ್ದ ಕವಿ ಚಂದ್ರಶೇಖರ ಕಂಬಾರರು. ಕಾವ್ಯ, ಕಾದಂಬರಿ, ನಾಟಕ, ವಿಮರ್ಶೆ, ಜಾನಪದ, ಸಿನಿಮಾ, ಸಂಗೀತ = ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಿಗೆ ಮಹತ್ವದ ಕಾಣಿಕೆ ಇತ್ತವರು. ಜಾನಪದ ಹಾಗೂ ಸಂಶೋಧನಾ ವಿಷಯಗಳಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷ ಒಲವು ಉಳ್ಳವರು. ಬೇಂದ್ರೆ ಅವರ ಅನಂತರ ಜಾನಪದ ಕಾವ್ಯಲಯವನ್ನು ಅವರಷ್ಟೇ ಸಮರ್ಥವಾಗಿ = ಬಳಸಿದವರು. ಗ್ರಾಮ ಸಮಾಜವೇ ಅವರ ಎಲ್ಲಾ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕೃತಿಗಳ ವಸ್ತು. ಅಲ್ಲಿ ಜಾನಪದ ಜಗತ್ತಿನ = ಪ್ರತಿಮೆಗಳು ಮೇಲಿಂದ ಮೇಲೆ ಕಾಣಿಸುತ್ತವೆ. ಪ್ರಸ್ತುತ 'ಸಿಂಗಾರವ್ವ ಮತ್ತು ಅರಮನೆ' ಕಾದಂಬರಿಯನ್ನು ಅನುಲಕ್ಷಿಸಿ ಲೇಖನ ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಲಾಗಿದೆ.

ಮುಖ್ಯಪದಗಳು (Keywords): ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ, ಸಿಂಗಾರವ್ವ ಮತ್ತು ಅರಮನೆ, ದೇಸೀಸತ್ವ

### ಪೀಠಿಕೆ

ಕಂಬಾರರ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಜಾನಪದಕ್ಕೆ ಸಿಂಹಪಾಲಿದೆ. ಅವರ ಸೃಜನಶಕ್ತಿಯಿಂದ ಜಾನಪದಲೋಕ ಮರುಹುಟ್ಟು ಪಡೆದಿದೆ. ಅವರ ಎಲ್ಲಾ ಕೃತಿಗಳಲ್ಲೂ ಜಾನಪದಸೊಗಡಿನ ಸಂಭ್ರಮವಿದೆ. ಜಾನಪದ ದ್ರವ್ಯದ ಮೂಲಕವೇ ಅವರು ತಮ್ಮೆಲ್ಲ ಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಕಂಬಾರರ ಭಾಷೆಯೇ ನೆಲಮೂಲದ ಭಾಷೆ. ಅದು ಜಾನಪದ ಭಾಷೆ. ಅವರು ಆ ಭಾಷೆಯ ಮೂಲಕವೇ ಹೊಸ ಪ್ರಪಂಚವನ್ನು ಕಲಾತ್ಮಕವಾಗಿ ಸೃಜಿಸಿದವರು. ಅಂತೆಯೇ ಜಾನಪದ ಬೊಕ್ಕಸದಿಂದ ಜೀವನ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿತೆಗೆದವರು. ಜಾನಪದ ಕಂಪನ್ನು ಲಯಬದ್ಧವಾಗಿ ಕಟ್ಟಿ ಹೆಣೆದ ಕವಿ ಕಂಬಾರರು, ತಮ್ಮ ವೈವಿಧ್ಯಮಯ ಬರಹಗಳ ಮೂಲಕ ಕನ್ನಡ ಅಕ್ಷರಲೋಕದ ಮನೆಮಾತಾದರು. ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಂಪರೆಗೆ ಅವರು ನೀಡಿರುವ ಅತ್ಯಮೂಲ್ಯ ಕೊಡುಗೆ ಶಿಖರಪ್ರಾಯವಾದುದು.

ನಾಟಕ, ಕಾವ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಅಸಾಧಾರಣ ಸಾಧನೆಗೈದ ಕಂಬಾರರು ಕಾದಂಬರಿಗಳ ಮೂಲಕ ಸಮಾಜದ ಮೂಲಭೂತ ಸ್ಥಿತ್ಯಂತರಗಳನ್ನು ಗುರುತಿಸಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಕಾದಂಬರಿಯೊಳಕ್ಕೆ ಕಂಬಾರರ ದುಡಿಮೆ ಸ್ವಲ್ಪಮಟ್ಟಿಗೆ ಕಡಿಮೆ ಎನಿಸಿದರೂ, ಅದು ಸತ್ಪೂರ್ಣ ಹಾಗೂ ಮೌಲ್ಯಯುತವಾಗಿದೆ. ಅವರ ಎಲ್ಲಾ ಕಾದಂಬರಿಗಳಲ್ಲೂ ಸಾಮಾಜಿಕ ಪ್ರಜ್ಞೆ, ಪರಿಸರ ಪ್ರೀತಿ, ಗ್ರಾಮೀಣ ಜೀವನ, ಅಸ್ಥಿತ್ವವಾದ, ರಾಜಕೀಯ

Please cite this article as: ಅಶ್ವಿನಿ ಆರ್.ಎಸ್. (2023). ಕಂಬಾರರ 'ಸಿಂಗಾರವ್ವ ಮತ್ತು ಅರಮನೆ': ದೇಸೀಸತ್ವದ ಸೂಕ್ಷ್ಮನೆಲೆಗಳು. ಪ್ರತಿಬಿಂಬ: ಮಲ್ಟಿಡಿಸಿಪ್ಲಿನರಿ ಕನ್ನಡ ರೀಸರ್ಚ್ ಜರ್ನಲ್ ಆಫ್ ಐಐಎಂಆರ್‌ಡಿ, 5(2). ಪು.ಸಂ. 79-83.

ಚಿಂತನೆಗಳನ್ನು ಕಾಣಬಹುದು. ದೇಶೀಯ ಮೂಲ ನೆಲೆಗಳ ಜೀವಂತಿಕೆಯೇ ಅವರ ಕಾದಂಬರಿಯ ತಿರುಳು. ಕಂಬಾರರ ಕಾದಂಬರಿಗಳ ಚರ್ಚೆಯ ಕೇಂದ್ರ ಶಿವಾಪುರ. ಅವರು ಎಲ್ಲೇ ಇದ್ದರೂ ಅವರ ಮನಸ್ಸು ಶಿವಾಪುರದ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಲೋಕದಲ್ಲಿ ನಡೆದಾಡುತ್ತಿರುತ್ತದೆ. ಅವರು ಅಲ್ಲಿನ ಅನೇಕ ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ಸಮರ್ಥವಾಗಿ ಗದ್ಯರೂಪಕ್ಕೆಳಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಗ್ರಾಮೀಣ ಜೀವನ, ಪ್ರಭುತ್ವದ ದಬ್ಬಾಳಿಕೆ, ಸಾಮಾಜಿಕ ವಿಕೃಷ್ಟತೆ, ಅಸ್ತಿತ್ವಕ್ಕಾಗಿ ಹೋರಾಟ, ಕಾಮ-ಪ್ರೇಮಗಳ ಸೂಕ್ಷ್ಮ ಎಳೆಗಳು ಮುಂತಾದ ಅಂಶಗಳಿಗೆ ಅವರ ಕಾದಂಬರಿಗಳ ವೈಶಿಷ್ಟ್ಯಪೂರ್ಣ ಆವರಣ ಸಿಕ್ಕಿದೆ. ಆಧುನೀಕರಣದ ಭರಾಟೆಯಲ್ಲಿ ಮೂಲ ಗುಂಪಾಗುತ್ತಿರುವ ಗ್ರಾಮ ಬದುಕಿನ ವಾಸ್ತವಿಕ ತಲ್ಲಣಗಳನ್ನು ಕಂಬಾರರ ಕಾದಂಬರಿಗಳು ಪ್ರತಿಬಿಂಬಿಸಿವೆ.

ಪ್ರಸ್ತುತ 'ಸಿಂಗಾರೆವ್ವ ಮತ್ತು ಅರಮನೆ' ಕಾದಂಬರಿಯು ಜನಪದಕತೆಯನ್ನು ಆಧರಿಸಿ ರಚಿತವಾದುದು. ಅಪ್ಪಟ ಗ್ರಾಮೀಣ ಬದುಕಿನ ಸೊಗಡು ಕಾದಂಬರಿಯಲ್ಲಿ ಮೇಳೈಸಿದೆ. ದೇಶೀ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಚಿಂತನೆಯಲ್ಲಿ ಒಡಮೂಡಿರುವ ಕಾದಂಬರಿ. ಸಿಂಗಾರೆವ್ವ ಮತ್ತು ಅರಮನೆ ಕೌಟುಂಬಿಕ ಹಾಗೂ ಸಾಮಾಜಿಕ ಆಶಯಗಳ ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಮುಂದುವರೆಯುವ ಕಥೆ. ಇದು ಪರಂಪರೆಯ ಆವರಣಕ್ಕೆ ಸಿಲುಕಿ ಅಸ್ಥಿತ್ವದ ಅನಿವಾರ್ಯತೆಯನ್ನು ಅಭಿವ್ಯಕ್ತಿಸಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದೆ. ಹಬ್ಬ ಹರಿದಿನ, ಶಾಸ್ತ್ರ, ಸಂಪ್ರದಾಯ, ಜಾತ್ರೆ ಮುಂತಾದ ಅಂಶಗಳು ಪರಂಪರೆಯನ್ನು ಪೋಷಿಸುವನಿಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಕಾದಂಬರಿಯುದ್ದಕ್ಕೂ ಮಹತ್ವ ಪೂರ್ಣ ಎನಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತವೆ. ದೇಶೀ ಅಂತಃಸತ್ವವನ್ನು ಮೈದುಂಬಿಕೊಂಡಿರುವ ಕಾದಂಬರಿ ಜೀವನ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಬಿತ್ತರಿಸುವಲ್ಲಿಯೂ ಪ್ರಧಾನಪಾತ್ರವಹಿಸಿದೆ. ಮನುಷ್ಯಬದುಕಿನ ಕ್ರೂರಮುಖಗಳ ಚಿತ್ರಣಗಳನ್ನು ನೀಡುತ್ತಾ ನಂಬಿಕೆ, ಸಂಪ್ರದಾಯ, ಆಚಾರ-ವಿಚಾರ, ರೂಢಿ, ವಿಧಿವಿಧಾನಗಳ ವಿವಿಧ ಸ್ವರೂಪಗಳನ್ನು ದರ್ಶಿಸಿದೆ. ಉತ್ತರ ಕರ್ನಾಟಕದ ಆಡುನುಡಿಯ ಸೊಗಡು ಕಾದಂಬರಿಗೆ ವಿಶಿಷ್ಟ ಸೊಬಗನ್ನು ನೀಡಿದೆ. ಅಪ್ಪಟ ಹಳ್ಳಿಬದುಕಿನ ತಾಜಾ ಚಿತ್ರಣ, ಜೀವನಾನುಭವ, ಘಟನಾವಳಿಗಳು, ಪಾತ್ರಸೃಷ್ಟಿ, ಭಾವಕೃತಕ್ಕೆ ಭಾಷೆ ಮುಂತಾದವು ಕಾದಂಬರಿಗೆ ಕಲಾತ್ಮಕತೆಯ ಚೌಕಟ್ಟನ್ನು ತಂದುಕೊಟ್ಟಿದೆ.

ಕಾದಂಬರಿ 'ಶಿವಾಪುರ'ದ ಸುತ್ತ ಹೆಣೆಯಲ್ಪಟ್ಟ ಕತೆಯಾಗಿದೆ. ಶಿವಾಪುರದ ಅರಮನೆ ಕುರಿತ ಜನಪದ ಕಥೆ, ದೇಸಗತಿ ಇತಿಹಾಸ, ಅರಮನೆಗೆ ಜಂಗಮರ ಶಾಪ, ಅರಮನೆ ಬದುಕಿನಲ್ಲಿ ಜಂಗಮನ ಪಾತ್ರ, ಕುಮುದವ್ವನ ಜಾತ್ರೆ, ಕದ್ದಮಾಲುಗಳೊಂದಿಗೆ ಜಾತ್ರೆಯ ಆಚರಣೆ, ಮಳೆಬರಿಸುವಂಥಕಪ್ಪೆ, ಜೋಕುಮಾರಸ್ವಾಮಿಯ ಆರಾಧನೆ ಹೀಗೆ ಕುತೂಹಲಭರಿತ ಕತೆ, ನಂಬಿಕೆ, ಆಚರಣೆಗಳೊಂದಿಗೆ ಮುಂದುವರೆಯುವ ಕಾದಂಬರಿ ಅಪೂರ್ವವೆನಿಸುವ ಜನಪದಲೋಕಕ್ಕೆ ಕರೆದೊಯ್ಯುತ್ತದೆ. ಇಂತಹ ಸುಂದರ ಜಾನಪದ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಕೌಟುಂಬಿಕ ಚಿತ್ರಣ ಅನಾವರಣಗೊಂಡಿದೆ.

ಕಾದಂಬರಿಯಲ್ಲಿ ಘಟನೆಗಳು ಹಾಗೂ ಪಾತ್ರಗಳು ಪರಿಣಾಮಕಾರಿಯಾಗಿ ಮೂಡಿಬಂದಿವೆ. ಬದುಕಿನ ದಟ್ಟ ಅನುಭವ, ತಾತ್ವಿಕತೆ, ಪ್ರಭುತ್ವದ ಜಿಜ್ಞಾಸೆ ಕಾದಂಬರಿಯಲ್ಲಿ ಅಂತರ್ಗತವಾಗಿದೆ. ಇಲ್ಲಿ ಅರಮನೆ ಊಳಿಗಮಾನ್ಯ ವ್ಯವಸ್ಥೆಯ ಪ್ರತಿನಿಧಿ. ಜನಸಾಮಾನ್ಯರ ನೋಟಕ್ಕೆ ವೈಭವದ ಪ್ರತೀಕದಂತಿರುವ ಅರಮನೆಯಲ್ಲಿ ಸ್ವಾರ್ಥ, ಸ್ವಪ್ರತಿಷ್ಠೆ, ಅಹಂಕಾರ ಮುಂತಾದ ಭಿನ್ನನೆಲೆಗಳ ದರ್ಶನವಾಗುತ್ತದೆ. ಹಾಗೆಯೇ ಹಳೆಯ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಬದಿಗಿಟ್ಟು ಹೊಸಮೌಲ್ಯಗಳ ಮರುಹುಟ್ಟಿನ ಸಂಕೇತವಾಗಿಯೂ ಅರಮನೆ ಗೋಚರಿಸುತ್ತದೆ. ಗತಕಾಲವನ್ನು ಕೆದಕುತ್ತಾ ಸಮಕಾಲೀನ ಸ್ಥಿತ್ಯಂತರಗಳಿಗೂ ಅರಮನೆ ಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಿದೆ.

ಹೂ ಮನಸ್ಸಿನಂಥ ಸಿಂಗಾರವ್ವ ಕಣ್ಣೀರು ಕಂಡರೆ ಚಡಪಡಿಸುವಾಕೆ ಮುಂದೆ ಹಿಂಸೆ,ಯಾತನೆಗಳಿಗೆ ಗುರಿ ಯಾಗುತ್ತಾಳೆ. ಅಪ್ಪ ಪಂಡರೀಗೌಡನ ಸ್ವಾರ್ಥ ಬದುಕಿಗೆ ಮಗಳು ಸಿಂಗಾರವ್ವ ಒಂದು ಸಾಧನವಾಗುತ್ತಾಳೆ. ಪುರುಷ ಕೇಂದ್ರಿತ ವ್ಯವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ನಲುಗುವ ಸ್ತ್ರೀ ಬದುಕು ಕಾದಂಬರಿಯಲ್ಲಿ ನೈಜವಾಗಿ ಅನಾವರಣಗೊಂಡಿದೆ. ಅವಳ ಮೊದಲ ಮದುವೆ ಸತ್ತ ಹೆಣದೊಂದಿಗೆ ನಡೆದರೆ, ಎರಡನೆಯ ಮದುವೆ ಜೀವಂತ ಹೆಣದೊಂದಿಗೆ ನಡೆಯುತ್ತದೆ. ಹೊಲೆಯ ಮರ್ಯಾ ತನ್ನ ತಾಯಿಯ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಮೂಡಿಬಂದ ಸೇಡನ್ನು ತೀರಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಸಿಂಗಾರವ್ವಳ ಮೇಲೆ ಆಗಾಗ ನಡೆಸುವ ಬಲಾತ್ಕಾರ, ಹೆಣ್ಣಿನ ತೊಡೆಗಳನ್ನು ನೋಡುತ್ತಲೇ ವಿಚಲಿತಗೊಳ್ಳುವ ಗಂಡ ಸರಗಂ ದೇಸಾಯಿಯ ಲೈಂಗಿಕ ದೌರ್ಬಲ್ಯದೊಂದಿಗಿನ ದುರ್ಬಲ ದಾಂಪತ್ಯ ಇವುಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ಸಹಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕಾದ ಅನಿವಾರ್ಯತೆಗೆ ಸಿಂಗಾರವ್ವ ಕೊರಳೊಡ್ಡಬೇಕಿದೆ.

ಸಿಂಗಾರವ್ವ ಮನೆತನದ ಅಸ್ತಿತ್ವ ಕಾಪಾಡಬೇಕೆಂದು ಸದಾ ಹಂಬಲಿಸುವವಳು. ಅರಮನೆ ರಕ್ಷಣೆ ಎಂದರೆ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪರಂಪರೆಯನ್ನು ಸಂರಕ್ಷಿಸುವುದು ಎಂದು ನಂಬಿದ್ದವಳು. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಮೊದಮೊದಲು ತನ್ನ ಅಸ್ತಿತ್ವಕ್ಕಾಗಿ ಚಿಂತಿಸಿದ ಸಿಂಗಾರವ್ವ ಅನಂತರ ಮನೆತನದ ವಾರಸುದಾರಿಕೆಗಾಗಿ ಚಡಪಡಿಸುತ್ತಾಳೆ. ಆಕೆ ಸೊಸೆಯಾಗಿಬಂದಾಗ ಅವ್ಯವಸ್ಥೆಯ ಆಗರವಾಗಿದ್ದ ಅರಮನೆಯನ್ನು ಹಂತ ಹಂತವಾಗಿ ಸರಿಪಡಿಸಲು ಯತ್ನಿಸುತ್ತಾಳೆ. ಅರಮನೆಯ ಒಳಿತಿಗಾಗಿ ಜಾಣತನದಿಂದ ದಿಟ್ಟನಿರ್ಧಾರ ಕೈಗೊಳ್ಳುತ್ತಾಳೆ. ಇಲ್ಲೆಲ್ಲಾ ಅವಳ ಮುಗ್ಧತೆಗಿಂತ ಅವಳಲ್ಲಿನ ಪ್ರೌಢಿಮೆಯನ್ನು ಗುರುತಿಸಬಹುದಾಗಿದೆ. ಆ ಮೂಲಕ ಕಾದಂಬರಿ ಸಿಂಗಾರವ್ವಳ ಅಸ್ತಿತ್ವಕ್ಕೆ ಭದ್ರಚೌಕಟ್ಟನ್ನು ಒದಗಿಸಿದೆ.

ಬಾಲ್ಯದಿಂದಲೂ ದಾಂಪತ್ಯದ ಆಟವೆಂದರೆ ಸಿಂಗಾರವ್ವಳಿಗೆ ಸಂತೋಷ. ಗೆಳತಿ ಶೀನಿಂಗಿ ಗಂಡನಾಗಿ, ತಾನು ಹೆಂಡತಿಯಾಗಿ ಹಲವು ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಹೆತ್ತು ಪೋಷಿಸಿದಂತೆ, ಮಕ್ಕಳು ತಂದೆಯ ಮುಂದೆ ತಕರಾರು ಹೇಳಿದಂತೆ ಆಡಿ ಸುಖಪಟ್ಟವಳು. ಇದು ಅವಳ ತಾಯ್ತನದ ಹಂಬಲದ ಪ್ರತೀಕವಾಗಿದೆ. ಆದರೆ ಮುಂದೆ ಸಿಂಗಾರವ್ವ ಇಂತಹ ದಾಂಪತ್ಯ ಸುಖದಿಂದ ಶಾಶ್ವತವಾಗಿ ವಂಚಿತಳಾಗುತ್ತಾಳೆ. ಇಂತಹ ಹತ್ತಾರು ಸಾಂಸಾರಿಕ ಸೂಕ್ಷ್ಮತೆಗಳನ್ನು ಕಾದಂಬರಿ ತೆರೆದಿಟ್ಟಿದೆ. ಕಂಬಾರರ ಈ ಸಮಾಜಮುಖಿ ಕೌಟುಂಬಿಕ ಕಥೆಯಲ್ಲಿ ಪರಿಸರವೂ ಪ್ರಧಾನ ಪಾತ್ರವಹಿಸಿದೆ. ಸಿಂಗಾರವ್ವ ಅರಮನೆಯ ಕಿಟಕಿಯಿಂದಲೇ ಪ್ರಾಕೃತಿಕ ಸೌಂದರ್ಯವನ್ನು ಕಂಡು ಮನತಣಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದಳು. ಅರಮನೆಗಿಂತ ಹೊಲ, ಗದ್ದೆ, ಹಳ್ಳಿ, ಹುಣಸೀಮೆಳೆಯೇ ಅವಳಿಗೆ ಹಿತವೆನಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ಇಲ್ಲೆಲ್ಲಾ ಅವಳು ತನ್ನ ದುರ್ಬಲ ದಾಂಪತ್ಯದಿಂದ ವಿಮುಖಳಾಗಿ ಬದಲಾವಣೆಯತ್ತ ಹೊರಳುವ ಮನಸ್ಸಿತಿ ಗೋಚರಿಸಿದೆ.

ಕಾದಂಬರಿಯಲ್ಲಿ ಮತ್ತೊಂದು ಗಮನಾರ್ಹ ಪಾತ್ರವಾಗಿ ಹಿರಿಯ ದೊರೆಸ್ಯಾನಿ ಕಾಣಿಸುತ್ತಾಳೆ. ಆಮುದುಕಿ ದೇಸಿಗತಿಯ ವಾರಸುದಾರಿಕೆಗಾಗಿ ತನ್ನ ದುರ್ಬಲ ಸ್ಥಿತಿಯುಲೂಕ್ರಿಯಾತ್ಮಕವಾಗಿ ವ್ಯವಹರಿಸುತ್ತಾಳೆ. ಸಿಂಗಾರವ್ವಳ ತಲೆ ಮೇಲೆ ಕೈ ಇಟ್ಟು 'ಲಗೂನ ಗಂಡ ಮಗನ್ನ ಹಡೀ ಮಗಳ' ಎಂದು ಹರಸುತ್ತಾಳೆ. ಗರ್ಭ ಮೂಲದಿಂದಲೇ ಸಿಂಗಾರವ್ವಳನ್ನು ಗುರುತಿಸುತ್ತಾಳೆ. ಆಗಾಗ್ಗೆ ಅವಳು ಹಾಡಿ ಕೊಳ್ಳುವ ಹಾಡು.....

ಚಿನ್ನದ ನಡಪಟ್ಟಿ ರನ್ನದ ನಡಪಟ್ಟಿ

ಚಿನ್ನ ರನ್ನದ ನಡಪಟ್ಟಿ ಕೊಡತೀನಿ

ಮೊಮ್ಮಗ ಹಡೆದ ಸೊಸಿ ಮುದ್ದಿಗೆ //ಸೊ//

ಹೆಣ್ಣಿನ ಲೈಂಗಿಕ ಶಕ್ತಿಯನ್ನು ಕೇವಲ ಜನನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ಉಪಯೋಗಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ, ಗರ್ಭಧರಿಸದಿದ್ದರೆ ಅವಳ ಅಸ್ತಿತ್ವವನ್ನು ಕಡೆಗಣಿಸುವ ಸಾಮಾಜಿಕಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ಮುದುಕಿಯ ಪಾತ್ರ ಪ್ರತಿನಿಧಿಸಿದೆ.

ಕಾದಂಬರಿಯ ಉದ್ದಕ್ಕೂ ಸಿಂಗಾರವೈಯ ಬದುಕು ಆತಂಕ, ಜಿಗುಪ್ಸೆಗಳ ತೊಳಲಾಟದಲ್ಲೇ ಸಾಗುತ್ತದೆ. ಗಂಡ ದೇಸಾಯಿಯ ಮೇಲಿನ ದ್ವೇಷ, ತಿರಸ್ಕಾರ, ಕೆಳಜಾತಿಯ ಮರ್ಯಾನೊಂದಿಗಿನ ಸಂಬಂಧಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಾಗುತ್ತದೆ. ವಾರಸುದಾರಿಕೆಯ ಏಕೈಕ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ಮರ್ಯಾನಿಂದ ಹೊಟ್ಟೆ ತುಂಬಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾಳೆ. ಗಂಡನ ಷಂಡತನವನ್ನು ಹಳಿಯಲು ತನ್ನ ಗರ್ಭದ ಕಾರಣವನ್ನು ಸಮರ್ಥಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾಳೆ. 'ಈ ಅರಮನಿ ಹಿರೇರಿಗೆಲ್ಲಾ ನಾ ಹಾದರಗಿತ್ತಿ ಅಲ್ಲಾ ಅಂತ ತಿಳಿದಿರಲಿ, ನಿಮ್ಮ ವಂಶದಕುಡಿ ಹಾ! ಹಾ! ಮಹಾರಾಜಾ -ಅವನ ಷಂಡತನದಿಂದ ಹಿಂಗೆಲ್ಲಾ ನಡೀತು ಅಂತ ತಿಳಿದಿರಲಿ, ಈ ಅರಮನ್ಯಾಗ ಯಾರಾದರೂ ದೇವರಿದ್ದರ, ಹಿರೇರ ಆತ್ಮ ಇದ್ದರ, ಅವರಿಗೆ ನಾಯಾರಂತ ಗೊತ್ತೈತಿ ನಾ ಹಾದರ ಮಾಡಿದ್ದರ ಈ ಅರಮನಿ ಕಂಬದಾಗ ಮಕ್ಕಳ ಅರಳಿಸಲಿಕ್ಕೆ ಅಂತ ತಿಳಿದಿರಲಿ' ಎನ್ನುವಲ್ಲಿ ಸಂತಾನ ಮತ್ತು ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವದೊಳಗಿನ ಸೂಕ್ಷ್ಮತೆಯನ್ನು ಗಮನಿಸಬಹುದು. ಹೀಗೆ ಕಾದಂಬರಿಯ ಜೀವಸಲೆಯಾಗಿ ಸಿಂಗಾರವ್ವ ಕಾಣಿಸುತ್ತಾಳೆ. ಗೌಡನ ಹೆಣದೊಂದಿಗಿನ ಮದುವೆ, ರೋಗಿಷ್ಠ ಸಗರಂದೇಸಾಯಿಯೊಂದಿಗಿನ ಮರುಮದುವೆ, ಬಂಗಾರದ ನಡುಪಟ್ಟಿ ಹಿಡಕೊಂಡು ಮೊಮ್ಮಕ್ಕಳಿಗಾಗಿ ಜೀವ ಹೊತ್ತು ಕೂತ ಅತ್ತೆ, ಜಂಗಮರ ಶಾಪಮೀರಿ ಮನೆಗೆ ಕರೆಸಿದ ಹುಚ್ಚಯ್ಯ ಸತ್ತದ್ದು, ಮರ್ಯಾನಿಗೆ ಹಾಸಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಪಾಲುಕೊಟ್ಟದ್ದು ಒಂದೇ ಎರಡೇ ಈ ಎಲ್ಲಾ ಮಾನಸಿಕ ತೊಳಲಾಟದಲ್ಲಿ ಸಿಂಗಾರವ್ವ ದುರಂತನಾಯಕಿಯಾಗಿ ಕಣ್ಮಂದೆನಿಲ್ಲುತ್ತಾಳೆ. ಹೀಗೆ ಕಾದಂಬರಿಯ ಉದ್ದಕ್ಕೂ ಸಿಂಗಾರವ್ವಳ ಪಾತ್ರ ಮನಕಲಕುವಂತೆ ಚಿತ್ರಣಗೊಂಡಿದೆ. ಅವಳೇ ಹೇಳುತ್ತಾಳೆ - ' ಈ ಅರಮನ್ಯಾಗ ಇದ್ದ ಇದ್ದ ನಾ ಆಗಲೆ ದೆವ್ವ ಆಗೀನಿ ಕಾಣಿ ಸಾಣಿಲ್ಲೇನ ?' ಗಂಡ ಸುಖಾ ಸುಮ್ಮನೆ ಹೊರಗಡೆಹೋಗಿ ಬೇರೆ ಹೆಂಗಸಿನ ತೊಡೆನೋಡಿ ಬೇಹೋಶ್ ಆಗುವುದಕ್ಕಿಂತ ' ನಾನೇ ದಿವಸ ತೊಡೆತೋರಿಸ್ತೀನಿ' ಎನ್ನುವ ದೈನ್ಯಕ್ಕೂ ತಲುಪುತ್ತಾಳೆ.

'ಸಿಂಗಾರವ್ವ ಮತ್ತು ಅರಮನೆ' ಕಂಬಾರರ ಮಹತ್ವದ ಕಾದಂಬರಿ. ಶಿವಾಪುರದ ದೇಸಗ ಅಂತ್ಯವಾದ ಕಥೆ. ಕಂಬಾರರು ತಾವು ಕೇಳಿತಿಳಿದಿದ್ದ ಅರಮನೆಯ ಕುರಿತಂತೆ ಸಂದರ್ಶನ ಮಾಡಿ ದೊರೆತ ಮಾಹಿತಿಯಿಂದ ವಿಸ್ತಾರಗೊಂಡ ಅಪೂರ್ವ ಕೃತಿ. ಕಾದಂಬರಿ ಓದಿ ಮುಗಿದರೂ ನಮ್ಮ ಮನಸೆಲ್ಲಾ ಸಿಂಗಾರವ್ವಳ ಅರಮನೆ ಹಾಗೂ ಅರಮನೆಯ ಒಳ ಮತ್ತು ಹೊರಗಿನ ಪರಿಸರದ ಸುತ್ತು ಅಡ್ಡಾಡುತ್ತಿರುತ್ತದೆ. ಅರಮನೆಯ ಇತಿಹಾಸ, ಮಾರೀಗುಡಿಯ ಚಿತ್ರಣ, ಕುಮುದವ್ವನ ಜಾತ್ರೆಯ ಹಿನ್ನೆಲೆ, ಜಂಗಮನ ಶಾಪ, ಕಳ್ಳಭಕ್ತರ ಭಕ್ತಿಯ ಆಚರಣೆ, ಶೀನಿಂಗವ್ವನ ಕಥೆಯ ನಿರೂಪಣೆಯೊಂದಿಗೆ ಕಾದಂಬರಿಯು ಸ್ವಾರಸ್ಯಕರವಾಗಿ ಆರಂಭವಾಗುತ್ತದೆ. ವೈಭವಯುತ ಅರಮನೆಯ ಚಿತ್ರಣ ನೀಡುತ್ತಾ

ಮುಂದೆ ಅರಮನೆ ಹರಾಜು ಹಾಕುವ ಕ್ರಿಯೆಯೊಂದಿಗೆ ದೇಸಗತಿಮನೆತನದ ಗತವೈಭವ ಅಂತ್ಯಗೊಂಡು ಅವನತಿಹೊಂದುವ ಸೂಚನೆ ನೀಡಿದೆ. ದೇಸಗತಿಯ ಕಡೆಗಾಲದ ದೇಸಾಯಿ ಕುಡುಕ, ಸೋಮಾರಿ, ವಿಷಯ ಲಂಪಟನಾಗಿ ದೇಸಗತಿಮನೆತನ ಇತಿಹಾಸದ ಮಡಿಲು ಸೇರಲು ಕಾರಣವಾಗುವ ಚಿತ್ರಣವಿದೆ. ದೇಸಗತಿಯ ವಿನಾಶ, ಸಿಂಗಾರವ್ವಳ ದುರಂತವನ್ನು ಸಮಕಾಲೀನಗೊಳಿಸುವ ಕಾದಂಬರಿ ಗಂಭೀರ ಚಿಂತನೆಗೆ ನಮ್ಮನ್ನು ದೂಡುತ್ತದೆ.

ಕಾದಂಬರಿಯ ಗರ್ಭದಲ್ಲಿ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಬದಲಾವಣೆಗಳು, ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಮಸ್ಯೆಗಳು ಹಾಗೂ ರಾಜಕೀಯ ಒಳಜಗಳಗಳ ವಿವಿಧ ಮುಖಗಳು ಅನಾವರಣಗೊಂಡಿವೆ. ದೇಸಗತಿ ಇತಿಹಾಸದಲ್ಲಿ ಅಳಿದ ಅರಮನೆಯು ಕಂಬಾರರ ಕಾದಂಬರಿಯಲ್ಲಿ ಮರು ಜೀವಪಡೆದಿದೆ. ಅಪ್ಪಟ ದೇಸೀತನ, ಜಾನಪದ ಸೊಗಡನ್ನು ಬಿತ್ತರಿಸುವ ಸತ್ವಪೂರ್ಣ ಕಾದಂಬರಿ ಸಿಂಗಾರವ್ವ ಮತ್ತು ಅರಮನೆ. ಗ್ರಾಮ ಪರಿಸರದಲ್ಲಿ ಗಂಡಸುತನವಿಲ್ಲದ ಪಾಳೇಗಾರಿಕೆ ಸೋತು ಹೋಗುವ ಪಾತ್ರ ವೈರುಧ್ಯಗಳ ಮೇರುಸದೃಶ ಕೃತಿ. ಕಂಬಾರರು ದೇಸಗತಿ ವಿನಾಶದೊಂದಿಗೆ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ವಿನಾಶವನ್ನು ಪ್ರತಿನಿಧಿಸಿದ್ದಾರೆ. ದೇಸೀಸತ್ವದಿಂದ ಕೂಡಿದ ಜಾನಪದ ಕಥಾವಸ್ತುವನ್ನು ಬಳಸಿಕೊಂಡಿರುವುದು ಕಾದಂಬರಿಗೆ ಹೊಸ ಶಕ್ತಿಯನ್ನು ನೀಡಿದೆ. ಇಂತಹ ಪಾತ್ರಪೋಷಣೆ ದಕ್ಕಿರುವುದರಿಂದಲೇ ಸಿಂಗಾರವ್ವ ಮತ್ತು ಅರಮನೆ ಕಾದಂಬರಿ ನಾಟಕವಾಗಿ ರಂಗಭೂಮಿ ಮೇಲೆ ಪ್ರದರ್ಶನಕಂಡಿರುವುದಲ್ಲದೆ ಚಲನಚಿತ್ರವಾಗಿಯೂ ರಾಷ್ಟ್ರಪ್ರಶಸ್ತಿಗೆ ಭಾಜನವಾಗಿದೆ. ಕಂಬಾರರ ಪ್ರತಿಭಾ ಮೂಸೆಯಲ್ಲಿ ಅರಳಿಕೆಗೊಳಿಸಿದ ಅನುಪಮ ಕೌಟುಂಬಿಕ ಕಥಾಹಂದರವೇ 'ಸಿಂಗಾರವ್ವ ಮತ್ತು ಅರಮನೆ'.

**ಆಕರ ಗ್ರಂಥ:**

- ಚಂದ್ರಶೇಖರ ಕಂಬಾರ. (1982). ಸಿಂಗಾರವ್ವ ಮತ್ತು ಅರಮನೆ. ಅಂಕಿತ ಪುಸ್ತಕ.